



Пошук партнерів: Програма «Студентської Академічної Мобільності (SAM) Україна»

Про Дім Європи

House of Europe («Дім Європи») – це нова програма, що фінансується Європейським Союзом, створена з метою підтримки професійного та творчого обміну між українцями та їхніми колегами в країнах ЄС. Програма фокусується на культурі та креативному секторі, освіті, медицині, соціальному підприємстві, медіа та роботі з молоддю. Основний фокус програми House of Europe зосереджений на мобільності, обміну та можливостях для співпраці українських професіоналів з країнами ЄС. Програма має на меті забезпечити участь у заходах з нарощування потенціалу, обміну досвідом та розвитку проєктів міжнародного співробітництва разом з партнерськими організаціями. Програма реалізується Goethe-Institut у партнерстві з консорціумом, включаючи Британську Раду в Україні.

Як подати заявку

1

Щоб подати заявку, будь ласка, ознайомтесь з деталями програми нижче та заповніть форму заявки [онлайн](#) англійською мовою.

Два заклади вищої освіти (далі - ЗВО) повинні подати спільний проєкт програми мобільності. Кожен з ЗВО заповнює он-лайн форму заявки окремо, вказуючи в аплікаційній формі та у формі «Підтвердження» інший ЗВО, з яким планує реалізовувати програму мобільності. Форма «Підтвердження» повинна бути заповнена на бланку кожного закладу вищої освіти та прикріплена як частина заявки.

Шаблон онлайн-заявки для ознайомлення та форма «Підтвердження» доступні для скачування.

Заявки заповнені без підписаної форми «Підтвердження» будуть відхилені.

У разі виникнення додаткових запитань чи запитів на роз'яснення, будь ласка, пишіть на адресу ua_hoe@britishcouncil.org з темою листа **SAM programme** або телефонуйте за номером + 38-050-140-15-81.

Кінцевий термін

17 квітня 2020

Підходить для

Будь-який ЗВО в Україні, визнаний Міністерством освіти і науки України (<http://bit.ly/3b9aF57>), який брав участь у програмі Erasmus + протягом останніх п'яти років, а тому має і може підтвердити наявність коду ідентифікації учасника (PIC) та / або ідентифікацію організації (OID).



1. Опис

1.1. В рамках програми «Дім Європи» програма «САМ Україна» має на меті:

- Сприяння міжрегіональній академічній співпраці між університетами через академічну мобільність
- Сприяння обміну між людьми та культурному діалогу між молоддю в Україні
- Офіційне визнання такої мобільності як частини програми навчання студентів

1.2. Програма «САМ Україна» була розроблена за погодженням з Міністерством освіти і науки України.

2. Структура програми

2.1. В рамках програми «Дім Європи» Британська Рада реалізовує програму «САМ Україна».

2.2. Два заклади вищої освіти з різних регіонів України на відстані не менше 200 км (відповідно до Google Maps) у парі подають одну заявку.

2.3. Форма заявки описує програму академічної мобільності студентів із зазначеним бюджетом на витрати.

2.4. Більшість ЗВО не мають бути з одного міста та/або регіону України.

2.5. Програма впроваджується протягом 2020-2021 та 2021-2022 навчальних років.

2.6. ЗВО можуть подавати лише одну заявку лише один раз на рік. Подача двох чи більше заявок від одного ЗВО автоматично призведе до визнання всіх поданих цим ЗВО заявок непридатними.

3. Вимоги до студентів

3.1. Умови для участі студентів у програмі наступні:

- Бути студентом бакалаврату 2-4 курсів
- Мати не менше 18 років на момент мобільності
- Мати паспорт України або посвідку на проживання в Україні (тимчасову або постійну)
- Програма підходить як для студентів бюджетної, так і контрактної форми навчання



4. Упови оформлення студентів

4.1. Кожен ЗВО оформлює студентів як учасників академічної мобільності для реєстрації, контролю за відвідуванням та фінансування.

4.2. Студенти, які беруть участь у програмі, тимчасово зараховуються до приймаючого ЗВО на період їхньої мобільності, та мають права і обов'язки постійних студентів цього ЗВО .

4.3. Приймаючий ЗВО не може стягувати будь-яку плату зі студентів, крім додаткових витрат, які зазвичай стягуються з усіх студентів приймаючого ЗВО, наприклад, за членство в студентській групі. Зі студентів не можуть стягувати додаткові витрати на проживання з боку приймаючого ЗВО

4.4. Студенти не можуть перевестись у приймаючий ЗВО.

3

5. Кількість учасників

5.1. Мобільність студентів, зазначена в заявці, розрахована на групу від 5 до 20 студентів від кожного ЗВО як учасника.

5.2. Кількість студентів повинна бути однаковою для обох ЗВО, які подають спільну заявку на участь у програмі.

6. Сфери навчання

6.1. Програма не розмежує сфери навчання та не ставить жодного пріоритету для участі.

6.2. Для участі у програмі підходять усі визнані сфери навчання, запропоновані ЗВО.

6.3. ЗВО можуть запропонувати поєднання різних сфер навчання в межах однієї заявки.

6.4. В рамках однієї заявки допускаються суттєві відмінності між запропонованими спеціальностями, за умови детального узгодження навчальних планів та визнання результатів навчання.

7. Тривалість періоду мобільності



7.1. Заявки повинні враховувати обмін студентами будь-якої тривалості між 4, 8 або 12 безперервними тижнями протягом 1 вересня 2020 – 30 квітня 2021 року.

В. Результат оцінювання та визнання

8.1. Періоди мобільності, передбачені в заявці, повинні базуватися на схемі трансферу кредитів ЄКТС (далі – кредит), щоб гарантувати, що період, який студенти проводять в приймаючому ЗВО, ефективно визнається ЗВО, який їх надсилає. Студенти не повинні проходити «подвійну програму» в своїх ЗВО, під час навчання у приймаючому ЗВО.

8.2. Заявки повинні містити детальний опис оцінювання результатів та визнання мобільності, включаючи усі навчальні здобуття, незалежно від тривалості та кількості

8.3. Очікується, що студенти будуть повністю задіяні в академічний процес під час мобільності, що дозволить їм заробити не менше 6 кредитів за 4 тижні, не менше 12 кредитів за 8 тижнів та не менше 18 кредитів за 12 тижнів.

8.4. Загальна тривалість всіх мобільностей повинна бути однаковою для обох ЗВО (але може бути поєднання мобільностей різної тривалості)

8.5. Заявка повинна включати детальний опис того, як пройдений матеріал в рамках мобільності буде відобразитись у додатку до диплому, який студент отримає після закінчення навчання та / або в будь-якому іншому положенні, погодженому ЗВО.

9. Управління мобільністю студентів

9.1. У заявці повинно бути визначено, який відділ/департамент університету буде адмініструвати мобільності в кожному із ЗВО. Залежно від спроможності та досвіду кожного з них, це може бути, наприклад, міжнародний офіс, офіс управління мобільністю або будь-який інший відділ/департамент, який має можливість успішно реалізовувати програму мобільності.

10. Зміст заявки

10.1. Заявники повинні описати такі аспекти:

- Доцільність пропозиції та досвід попередньої співпраці (максимум 4000 символів)
- Цілі та опис програми мобільності (максимум 4000 символів)
- Опис академічних аспектів мобільності (максимум 5000 символів)



- Впровадження програми мобільності (максимум 4000 символів)
- Очікувані результати та сталість програми мобільності (максимум 4000 символів)

10.2. Розділ оцінювання цього посібника містить перелік аспектів, які будуть враховані при оцінюванні якості заявки.

10.3. Крім описової частини заявки, форма містить дві таблиці для прорахування бюджету, необхідного для реалізації програми мобільності

10.4. Усі заявки повинні містити ім'я та контактні дані ректорів відповідних ЗВО та контактної особи від кожного з них. У разі відсутності даної інформації, заявка буде недійсною.

10.5. Усі заявки мають бути підписані ректорами обох ЗВО, які беруть участь у програмі.

11. Фінансування

11.1. Програма покриває витрати на проїзд, розселення, надане приймаючим ЗВО (бажано у гуртожитках), та додаткові прожиткові витрати усім студентам, які беруть участь у програмі. Програма також передбачає внесок за адміністративні витрати, понесені кожним ЗВО.

11.2. Розрахунки фінансового забезпечення проведені в євро та гривні, але будуть сплачені ЗВО виключно у гривні відповідно до курсу Британської Ради у січні 2020 року – 26.41 грн = 1.00 євро. Цей курс буде дійсним протягом усього циклу 2020-2021..

11.3. Чотири статті фінансування:

11.4. ТРАНСПОРТ: Максимальне покриття у розмірі 1320,00 грн. (50 євро) в обидві сторони на одного учасника (студенти з 12-тижневої мобільності можуть отримати компенсацію за дві додаткові поїздки). Програма оплачує реальні витрати за поїздку відповідно до підтверджуючих документів, поданих до Британської Ради ЗВО, який надсилає.

11.5. ПРОЖИВАННЯ: Для планування бюджету заявки встановлено різні опції: 500 гривень (18.93 євро) на тиждень, 800 гривень (30.29 євро) на тиждень, 1200 гривень (45.44 євро) на тиждень, але виплати будуть здійснюватись відповідно до фактичних витрат. Приймаючий ЗВО має забезпечити розміщення студентів, які приїжджають, в гуртожитках. Інші варіанти розселення студентів можуть бути розглянуті, за відсутності місць у гуртожитках. Це буде виплачуватись приймаючому ЗВО.

11.6. ДОДАТКОВІ ВИТРАТИ НА ПРОЖИВАННЯ: Стипендія у розмірі 150 гривень на день (5.68 євро) на прожиткові витрати надається в повному обсязі кожному студенту, який виїжджає. Ця сума перераховується ЗВО, який надсилає.



Зверніть увагу, що Британська Рада все ще роз'яснює з Міністерством освіти і науки, чи буде ця стипендія оподатковуватися податком на доходи фізичних осіб та військовим податком. Додаткова ставка 150 гривень - це та сума, яку повинні отримати студенти на руки. Якщо стипендія буде підтверджена як така, що оподатковується, Британська Рада збільшить суму, що надається ЗВО, щоб студенти зберегли щоденну суму в 150 грн. на день.

11.7. ВНЕСОК УНІВЕРСИТЕТУ: Одноразова сума в розмірі 3,960 грн (150 євро) за студента, направленою на мобільність до іншого ЗВО за адміністративні витрати програми. Ця сума перераховується ЗВО, який надсилає.

11.8. Фінансування в рамках успішних заявок відбувається відповідно до кількості учасників та тривалості мобільності.

11.9. Максимальна сума бюджету на заявки за 2020-21 роки - 3,960,000 грн. (€150,000)

11.10. Орієнтовно 6-10 програм мобільності отримають фінансування від програми на 2020-21 роки, відповідно до бюджету, зазначеного в успішних заявках.

6 11.11. Бюджет заявки не враховується при оцінці якості поданих пропозицій (тобто малі та великі пропозиції будуть розглядатися однаково).

11.12. ЗВО, що надсилають, можуть подати заявку на додаткову фінансову підтримку для забезпечення будь-яких спеціальних потреб студентів, які виїжджають, наприклад, через інвалідність, після того, як вони відберуть своїх студентів. Покриття даних витрат відбувається на основі підтверджуючих документів.

12. Перерахування коштів ЗВО

12.1. ЗВО, чия заявка буде успішною, підписують індивідуальні договори з Британською Радою для отримання запропонованого фінансування на імплементацію програми мобільності.

12.2. Усі грошові перекази, здійснені Британською Радою для оплати реалізації програми, здійснюються на банківський рахунок ЗВО у гривні.

12.3. Контракт між Британською Радою та кожним із ЗВО передбачає надання першого перерахунку коштів для покриття:

- Загальної суми максимальних витрат за проїзд для студентів, які виїжджають
- Загальної суми, що виділяється на додаткові витрати на проживання для студентів, які виїжджають
- 25% від загального внеску на підтримку мобільності (990,00 грн за кожного студента, який виїжджає)



12.4. До обов'язків ЗВО входить:

- Оплата реальної вартості проїзду за студентів, які виїжджають та зберігання підтверджуючих документів
- Виплата повної щоденної стипендії студентам, які виїжджають у розмірі 150 гривень на день та отримання розписки від кожного студента
- Забезпечення проживання для студентів, які приїжджають

12.5. Наприкінці періоду мобільності ЗВО повинні будуть звітувати про витрати перед Британською Радою, та надіслати підтверджуючі документи за:

- Остаточну вартість проїзду для студентів, які виїжджають
- Стипендію студентам за додаткові витрати на проживання
- Витрати за проживання студентів, які приїжджають (не більше суми, зазначеної в заявці)
- Решта 75% від загальної суми на підтримку мобільності (2,970 грн. за студента)

12.6. Якщо мобільність не завершена, або завершена не повністю (або ЗВО не надасть правильний звіт), підсумковий баланс буде відображати реальну та вірно зазначену кількість учасників, тривалість їх перебування, фактичні витрати та скориговану суму на внесок університету у разі відмови студента від участі.

7

12.7. Британська Рада здійснює остаточний платіж протягом 30 днів після того, як звіти будуть затверджені, а суми будуть скориговані до реальних витрат кожним університетом.

12.8. Нижче наведений приклад у додатку 1 для відображення підрахунків.

13. Оцінювання заявок

13.1. Заявки будуть оцінені двома експертами, відповідно до їх якості та відповідно до критеріїв, зазначених у цьому розділі. Два експерти будуть незалежно оцінювати заявки, а потім узгодять загальний бал та коментарі.

13.2. Після завершення процесу розподілу грантів буде сформовано рейтинг успішних заявників для того, щоб використати весь бюджет, виділений на 2020-21 роки.

13.3. Пропозиції оцінюються відповідно до різної ваги розділів у формі заявки та з максимальною оцінкою в 100 балів.

13.4. Критерії оцінювання пропозицій ґрунтуються на інформації, наданій заявниками по необхідним підкритеріям:



1. Доцільність пропозиції та досвід попередньої співпраці (20 балів /100):

- Як пропозиція та очікувані результати відповідають цілям програми;
- Відповідність запланованих заходів та очікуваних результатів для студентів та університетів;
- Чіткі цілі пропозиції, які базуються на адекватному аналізі очікуваних результатів
- Наскільки пропозиція є інноваційною та / або доповнює інші ініціативи чи проекти, вже реалізовані в рамках цього або минулого партнерства
- Обґрунтування партнерства
- Досвід у програмах мобільності студентів

2. Цілі та опис програми мобільності (20 балів /100):

- Курс та спеціальність студентів-учасників
- Обґрунтування вибору спеціальності /-ей
- Кількість студентів
- Тривалість періоду мобільності та її обґрунтування
- Графік проведення заходів
- Узгоджений план дій між ЗВО

8

3. Опис академічних аспектів мобільності (30 балів /100):

- Очікувані академічні переваги для студентів та ЗВО
- Процедури та критерії відбору учасників
- Процедури оцінювання періоду мобільності
- Трансфер кредитів
- Визнання періоду мобільності (включення до академічної довідки про оцінки, додатку до диплому, сертифікати)
- Академічний моніторинг під час мобільності студентів, які виїжджають

4. Впровадження програми мобільності (20 балів /100):

- Сервіси, що надаються студентам обома ЗВО
- Познавча підтримка студентів
- Управління програмою мобільності в обох ЗВО
- Відділ/департамент університету, відповідальний за реалізацію проекту
- Комунікація між координаторами
- Моніторинг студентів, які приїжджають
- Використання фондів підтримки університету
- Проживання, яке пропонується студентам, які приїжджають

5. Очікувані результати та сталість програми мобільності (10 балів/100):

- План заходів з інформування про програму в межах ваших ЗВО



- Визначення аудиторії для інформування на університетському, місцевому та регіональному рівнях
- Очікуваний вплив для студентів-учасників
- Вплив програми на кожен із ЗВО
- Вплив на покращення міжрегіонального співробітництва в Україні
- Академічні переваги, отримані завдяки програмі
- Потенційні нові заходи мобільності між обома ЗВО
- Сталість програми

13.5. Для отримання фінансування, заявка повинна набрати принаймні 50% від максимальної оцінки в розділах 1 (вище 10 балів), та принаймні 75% від максимальної оцінки в розділі 4 (вище 15 балів), та загальну оцінку за заявку більше 50%.

14. Звітування

14.1. ЗВО повинні заповнити звіт, наданий Британською Радою, після завершення повного циклу мобільностей своїх студентів.

14.2. Усі студенти-учасники програми повинні заповнити звіт про свій досвід у програмі мобільності, наданий Британською Радою.

9

15. Програмні документи та форми

15.1. Британська Рада надасть зразки таких документів та форм:

- Форма заявки (підписується ректорами обох ЗВО, оригінал надсилається до Британської Ради)
- Міжінституційний лист про наміри (підписується між обома ЗВО, чії заявки є успішними, до підписання контракту з Британською Радою, копія надається Британській Раді)
- Контракт між Британською Радою та кожним із ЗВО, що бере участь у програмі (включаючи банківські реквізити для переказу коштів)
- Угода про навчання для кожного студента, що бере участь у програмі (підписується студентом та координатором з питань програми мобільності від ЗВО, копія надається Британській Раді разом із підсумковим звітом)
- Свідоцтво про відвідування (підписується ЗВО, що приймає студентів, копія надається Британській Раді разом із підсумковим звітом)
- Підсумковий звіт від кожного ЗВО після завершення циклу мобільності
- Підсумковий звіт кожного студента-учасника (студенти надсилають в електронній формі до Британської Ради)

16. Розклад

16.1. Розклад з ведення програми у 2020-21 роках наступний:



- Оголошення подачі – 17 лютого – 17 квітня 2020
- Оцінювання заявок – 21 квітня – 14 травня 2020
- Оголошення результатів – 15 травня 2020
- Відбір студентів – травень – червень 2020
- Підписання міжуніверситетських листів про наміри – червень – липень 2020
- Підписання Угод про навчання – до кінця липня 2020
- Підписання контрактів з Британською Радою/Перший платіж – липень-серпень 2020
- Початок мобільностей – з 1 вересня 2020
- Кінець мобільностей – до 30 квітня 2021
- Звітування перед Британською Радою – 30 днів після завершення мобільностей
- Остаточний платіж – протягом 30 днів після затвердження звіту Британською Радою

17. Мова

17.1. Англійська мова буде робочою мовою для всіх процесів та документів у цій програмі від подання заявки до підписання контрактів між Британською Радою та ЗВО.



Додаток 1 – Приклад розрахунку

ЗВО А планує обміняти 10 студентів на 8 тижнів з університетом В між 1 вересня і 31 жовтня 2020 року. Фактичні витрати на поїздку нижчі, ніж максимально можливі, а університет А направляє 9 студентів до університету В, а не 10.

11

Грант наданий ЗВО А

(в грн.)	Ціна за од.	Ціна за 10 студентів * 8 тижнів (за планом)	Коментар
<i>Для студентів, які виїжджають</i>			
Транспорт	1,320	13,200	1,320 * 10 ст.
Внесок університету	3,960/студент	39,600	3,960 * 10 ст.
Витрати на проживання	150/день	84,000	150 * 56 днів * 10 ст.
<i>Для студентів, які приїжджають</i>			
Проживання	500/тиждень за запитом	40,000	500 * 8 тижнів * 10 ст.
ЗАГАЛЬНА СУМА		176,800	

Перший платіж ЗВО А

(в грн.)	Ціна за од.	Ціна за 10 студентів * 8 тижнів (за планом)	Коментар
----------	-------------	---	----------



<i>Для студентів, які виїжджають</i>			
Транспорт	1,320	13,200	1,320 * 10 ст.
Внесок університету	990/студент	9,900	25% * 3,960 * 10 ст.
Витрати на проживання	150/ день	84,000	150 * 56 днів * 10 ст.
<i>Для студентів, які приїжджають</i>			
Проживання	0	0	500 * 8 тижнів * 10 ст.
ЗАГАЛЬНА СУМА		107,100	

Підсумковий звіт наданий ЗВО П

12

(в грн.)	Ціна за од.	Ціна за 10 студентів * 8 тижнів (за планом)	Коментар
<i>Для студентів, які виїжджають</i>			
Транспорт	Фактичні витрати	10.875	Фактичні витрати (дешевші)
Внесок університету	3,960/студент	35,640	100% * 3,960 * 9 ст.
Витрати на проживання	150/день	75,600	150 * 56 days * 9 ст.
<i>Для студентів, які приїжджають</i>			
Проживання	Фактичні витрати	38,400	480 (фактичні витрати) * 8 тижнів * 10 ст.
ЗАГАЛЬНА СУМА		160.515	

Остаточний платіж ЗВО П

(в грн.)		
<i>Для студентів, які виїжджають</i>		
Транспорт	<u>Скориговано</u>	-2,325



	<u>відповідно до фактичних витрат</u>	
Внесок університету	3,960/ст x менше ст	25,740
Витрати на проживання	150/день x менше ст	-8,400
<i>Для студентів, які приїжджають</i>		
Проживання	<u>Скориговано відповідно до фактичних витрат</u>	38,400
ЗАГАЛЬНА СУМА		53.415

Захист персональних даних

Подаючи заявку на цю можливість, Ви погоджуєтесь, що будь-які персональні дані, які містяться в заявці, можуть бути оброблені відповідно до Загального Регламенту Захисту Даних (GDPR).